



제16장 나 흘

메카에서 계시된 128장으로 신관(울루히야), 계시(와히) 및 부활(바흐쓰) 등에 관한 이슬람의 근본이념(아끼다)의 과제들을 다루면서 동시에 자연의 세계를 통하여 창조주의 섭리를 제시하고 있다.

창조된 모든 피조물은 창조주에게 영광을 돌리고 있다. 대 자연을 인간으로 하여금 지배하게 함으로써 하나님은 인간들로 하여금 창조주의 유일성과 창조주의 진리를 16장 1~25절에서 인식시켜 주고 있으며, 인간은 최후의 목적을 관찰하는 시력을 상실해서는 아니되며 창조주의 유일성을 가르쳐 모든 피조물이 창조주만을 섬길 수 있도록 모든 백성에게 도래한 모든 예언자 및 선지자들에게 논쟁해서는 아니 된다는 경고를 16장 26~50절에서, 창조주의 한없는 은혜에 대하여 감사할 줄 모르는 마음은 계산되어 그에 따른 대가가 주어진다. 구름을 형성하여 비를 내리게 하고, 가축으로 하여금 우유를 주게 하고, 벌들로 하여금 꿀을, 가족과 사회생활의 아름다운 관계, 문명의 편리함을 갖게 한 창조주의 섭리를 16장 51~83절에서, 진리의 메세지를 전한 선지자들은 그 진리를 거역한 모든 불신자들에게 증인이 되매 하나님은 인간의 믿음과 그 행위에 따라 심판을 할 것이라는 것을 16장 84~100절에서, 꾸란은 진리요 그러므로 복음으로 인도할 것이요 그러므로 믿으라 그리하면 모든 생활이 참되고 아름다울 것이라 그리고 아브라함의 모범을 따르라. 믿음은 항상 진실되고 정의로운 것이며 선을 행하라는 교훈이 16장 101~128절에서 계시되고 있다.

이 본장을 「나흘」이라 했음은 벌이 창조주의 창조신비를 담고 있는 것으로 하나의 교훈을 완성하기 위해 붙여진 이름으로 풀이되고 있다 (사프와트 타파씨르 제7권 p.17).

제 16 장

자비로우시고 자애로우신
하나님의 이름으로

1. 하나님의 명령이 가까오니 서둘러 구하지 말것이며¹⁾ 그분을 영광되게 하고 그분을 대적하는 모든 것 위에 있게 하라 하시고

2. 천사들을 통하여 그분이 원하는 선지자들에게¹⁾ 명령의 말씀을²⁾ 보내사 나 외에는 신이 없다는 것을 경고하고³⁾ 나를 경외하라는 말씀이 있었더라

3. 그분께서 진리로 천지를 창조하셨으니 그분만이 그들이 비유하는 모든 것 위에 계시노라

4. 인간을 한방울의 정액으로 창조하셨으며 보라 아직도 그는¹⁾ 논쟁하고 있더라²⁾

5. 너희를 위해 가축들을¹⁾ 창조하셨으니 그 안에는 온기가 있어²⁾



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَتَىٰ أَمْرُ اللَّهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوهُ سُبْحٰنَهُ وَتَعَلٰى عَمَّا يُشْرِكُونَ ①

يُنزِّلُ الْمَلَائِكَةَ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ أَنْ أَنْذِرُوهُ أَنَّ إِلٰهَ الْآلٰتِ الْفٰتِنٰتِ ②

خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ تَعَلٰى عَمَّا يُشْرِكُونَ ③

خَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ اِذًا هُوَ حَصِيْبٌ مُؤْمِنٌ ④

وَالْاَنْعَامَ خَلَقَهَا لَكُمْ فِيْهَا حَرٰقٌ وَمَنْٰفِعٌ

1-1) "진리인 하나님께서 존재한다면 왜 그 하나님은 죄지은 자들에게 곧 벌을 내리지 아니한가?" 라는 불신자들의 질문에 하나님의 명령이 가까오니 서둘러 말며 그때가 오면 유예도 되지 못할 뿐만 아니라 회개할 수 있는 최후의 희망마저 갖지 못하게 되는 때를 이해하지 아니하려는 불신자들이 어리석다는 대답이다.

2-1) 이바디히 : 그분의 종복이란 언어적인 뜻이나 본 어휘가 의미하는 것은 모든 예언자들 및 선지자들로 풀이된다(사프와트 타파씨르 제7권 p.18).

2) 계시(와히), 선지자로서의 자격(누브와) 및 창조주의 뜻과 명령

3) 불신자들에게 나 하나님 외에는 경배 받을 자 아무도 없다는 것을 경고하고

4-1) 인간

2) 인간의 육체는 흙으로 빚어졌다. 그래서 인간은 물질적 가치만을 생각하고 가장 숭고한 생명인 영혼에 관하여는 계을리 하거나 이론을 주장하려 한다. "창조주의 인간 창조목적에 따라 한방울의 정액으로 창조되었건만 인간은 이에 논쟁을 일삼고 부활을 부정하려 한다. 창조자의 능력을 가진 창조주가 다시 환원할 수 있는 능력이 없다고 할 수 있겠는가?"라고 [이브누 자우지]는 풀이하고 있다(자드 알마씨르 429/4).

5-1) 낙타, 소, 양등을 포함한 인간의 물질적 생활에 필요한 가축들.

유용하며 또한 그것으로 일용할 양식을 섭취하도록³⁾

6. 너희가 그 가축들을 집으로 데려올 때와 목장으로 안내하는 그 안에는 너희를 위한 아름다움이¹⁾ 있으며

7. 너희가 수고 없이는 먼 지역까지 운반할 수 없는 무거운 짐을 가축들이 운반하여 주나니 실로 주님은 사랑과 자비로 충만하심이라

8. 말들이며 노새들이며 당나귀들을 두어 너희가 승차하고 장식하도록 하였으며 또한 하나님은 너희가 알지 못하는 것도¹⁾ 창조하시노라

9. 하나님께로 향하는 길이 있으며 어떤 길은 고르지 못한 길도¹⁾ 있으나 그러나 그분이 원하신다면 너희들 모두를 인도하셨으리라²⁾

10. 그분께서 하늘로부터 비를 내리게 하시¹⁾ 그중의 일부를 너희의 음료수로 하였고 그중의 일부는 가축이 먹을 식물을 위해서 두셨노라

وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ٥

وَلَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرِيحُونَ وَحِينَ تَسْرَحُونَ ٥

وَتَحْمِيلٌ أَنْتُمْ تَكْمَلُونَ إِلَىٰ بَكَدٍ لَّهُمْ تَكُونُوا بِالْبَلْعِيَّةِ إِلَّا بِرِشْقِ الْأَنْفُسِ إِنَّ رَبَّكُمْ لَرؤُوفٌ رَّحِيمٌ ٥

وَالْخَيْلَ وَالْبِغَالَ وَالْحَمِيرَ لِتَرْكَبُوهَا وَزِينَةً وَيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ٥

وَعَلَىٰ اللَّهِ قَصْدُ السَّبِيلِ وَمَعَهُ أَمْوَاجٌ ذُرَّاقِلَةٌ وَلَوْ شَاءَ لَهَدَاكُمْ أَجْمَعِينَ ٥

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لَكُمْ مِنْهُ شَرَابٌ وَمِنْهُ شَجَرٌ فِيهِ تُسِيمُونَ ٥

2) 가축의 털이나 가축을 사용함으로써 추위를 방어함과 동시에 따뜻한 열을 얻고

3) 가축을 양육함으로써 새끼를 얻고 우유와 고기, 때로는 승마용등 여러가지로 그리고 다양하게 유용하다.

6-1) 가축을 치는 목동이 아침 햇살을 받으며 가축들을 목장으로 인도하여 나갈때의 그 정신적 기쁨 그리고 풀을 먹인 후 석양의 햇살을 받으며 돌아 올 때의 정신적 기쁨.

8-1) 창조주는 말이나 당나귀, 낙타, 노새들을 창조하여 승차하고 또 짐을 실어 나르도록 하였으며 또 미래에도 운반의 도구로써 기차며, 자동차, 비행기 우주선 등을 창조하실 것이라는 계시로 풀이된다.

9-1) 하나님께 이르는 길이 있으며 기독교와 유대교가 가는 길은 벗어난 길로서 온전한 길이 되지 못하고 있다고 풀이되고 있다(사프와트 타파씨르 제7권 p.19).

2) 창조주께서 너희 모두를 믿음으로 인도하려 원하셨다면 그렇게 하셨으리라 그러나 창조주에게는 다른 목적이 있었으니 인간에게 선택의 자유(후리야트 알이크티야르)를 주어 스스로 선택하도록 하였다고 풀이되고 있다(사프와트 타파씨르 제7권 p.19).

10-1) 창조주의 능력으로 구름을 형성케 하여 비를 내리게 하고

11. 그분은 그것¹⁾으로 하여 너희를 위해 곡식과 올리브와 종려나무 열매와 포도와 모든 종류의 열매를 생산하시니 실로 그 안에는 백성이 숙고해야 할 예증이 있노라²⁾

12. 그분은 밤과 낮을 너희를 위해 교차하게 하시¹⁾ 태양과 달과 별들이 그분의 명령에 복종케 하니 실로 그 안에는 백성이 알아야 할 예증이 있노라

13. 대지위에 창조한 모든 것들을¹⁾ 여러 색깔로 하여 너희에게 유용케 하였으니 실로 그 안에는 백성이 염원해야 할 교훈이 있노라

14. 그분께서 바다를 두시매 너희가 그로하여 신선한 생선을 먹도록 하셨고 그로부터 너희가 걸칠 장식품을¹⁾ 얻도록 하였으며 파도를 일고 가는 배를²⁾ 너희가 보리니 이는 너희가 그분의 은혜를 강구하도록 함이라 너희는 감사하게 되리라

15. 그분은 산들을 대지 위에 고정시키셨으니¹⁾ 이는 너희를 안정

يُنَبِّتُ لَكُمْ فِيهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُونَ وَالنَّخِيلَ
وَالْأَعْنَابَ وَمِنْ كُلِّ الشَّجَرِ إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿١١﴾

وَسَخَّرَ لَكُمْ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ
وَالنُّجُومَ مَسْخَرَاتٍ بِأَمْرِ رَبِّكَ إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿١٢﴾

وَمَا ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ إِنَّ فِي
ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ﴿١٣﴾

وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ لِيَتَأْكُلُوا مِنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا
وَيَسْتَخْرِجُوا مِنْهُ حُلِيَةً تَلْبَسُونَهَا وَتَرَى
الْفُلْكَ مَوَازِيرَ فِيهِ وَلِيَتَّخِذُوا مِنْ قَضَائِهِ
وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٤﴾

وَالَّذِي فِي الْأَرْضِ رَوَايَا أَنْ يَتَّخِذَ مِنْهَا
وَأَنْهَارًا وَسُبُلًا

11-1) 물

2) 물을 내려 온갖 과일을 생산케 하는 것은 곧 창조주의 능력과 유일성을 제시하여 주는 교훈으로써 백성들로 하여금 창조주의 창조 능력을 생각케 하면서 그것을 믿도록 계시를 내리고 있다.

12-1) 밤과 낮을 둔 창조주의 목적으로 낮에는 노동을 하여 생활을 하도록 하고 밤에는 잠을 자도록 하여 편히 쉬도록 하는데 있는 것으로 풀이되고 있으며 태양과 달의 운행도 인간에게 편리하고 유익하도록 하기 위해서라 해석되고 있다(사프와트 타파씨르 제7권 p.20).

13-1) 여러가지 종류의 크고 작은 가지각색의 동물들이며 식물 및 광물 또는 무생물 등 대지에 있는 모든 것.

14-1) 진주 및 산호 등으로 바다에서 나는 모든 종류의 보석

2) 여객선 및 화물선

15-1) 산이 형성되기 전의 지구는 약한 원형형태로써 일반 케도를 돌다가 산이 형성되면서 산의 무게가 구심을 향하게 됨으로써 산은 마치 지구를 받치는 기둥과 같은 기능을 하게되었다고 '아부 싸우드'는 풀이하고 있다(아부 알싸우드 167/3).

케 하고자 함이요 또 그 위에 강
과 길을 두셨으며 이로 너희가 스
스로를 인도하도록 함이라

عَلَّمَهُمْ بَهْتَدُونَ ﴿١٦﴾

16. 이정표와 별들로써¹⁾ 사람들
이 방향을 알 수 있노라

وَعَلَّمَهُمْ بِالنُّجُومِ هُمْ يَهْتَدُونَ ﴿١٦﴾

17. 이처럼 창조하시는 그분을
창조할 수 없는 것과 비유하느뇨¹⁾
너희가 깨닫지 못함이라

أَمَّنْ يَخْلُقُ كَمَنْ لَا يَخْلُقُ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿١٧﴾

18. 너희가 하나님의 은혜를 계
산한다 해도 너희는 그것을 헤아
릴 수 없으니 실로 하나님은 관용
과 자비로 충만하심이라

وَأَنْ تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصَوْنَ إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٨﴾

19. 하나님은 너희가 감추는 것
과 밖으로 나타내는 모든 것도 알
고 계시나니

وَاللَّهُ بِعَمَلِكُمْ مَبْشُورُونَ وَمَا تَعْلَمُونَ ﴿١٩﴾

20. 하나님 외에 그들이 숭배하
는 것들은 아무 것도 창조할 수
없는 피조물들로¹⁾

وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا
وَهُمْ يُخْلَقُونَ ﴿٢٠﴾

21. 그들은 생명이 없는 죽은 것
들로 그들이 언제 부활될런지 모
르니라¹⁾

أَمْوَاتٌ غَيْرٌ أَحْيَاءَ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ﴿٢١﴾

22. 너희의 신은 홀로 계신 하나
님이라¹⁾ 그러나 내세를 믿지 아니

إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ

16-1) 「이브누 압바쓰」는 낮에 길을 안내하는 것은 이정표로, 밤길을 안내하는 것은 별들로 해석하고 있다(자드 알마씨르 436/4).

17-1) 모든 것을 창조하는 창조주 하나님과 유용하지도 못하고 다른 것에 해악을 끼치지도 못하는 우상들이 창조주와 같을 수 있느뇨?

20-1) 불신자들이 숭배하는 우상들은 아무것도 창조할 수 없는 것들로 인간의 손에 의하여 만들어진 우상들을 인간이 숭배하는 것은 불신자들의 모순을 들추어 내고있다.

21-1) 하나님만이 유일신 창조주이며 최후의 실재자이라 그분을 제외한 우주의 만물은 그분에 의하여 창조된 것으로 모든 피조물들은 그분의 영광을 반사하고 있다. 그런데 피조물인 우상을 숭배한다는 것은 얼마나 어리석은 일인가?

22-1) 인간이 경배할 신은 오직 하나님 한분으로 이에 비유될 어떤 것도 존재하지 않는다는 창조주의 유일성을 제시하고 있다.

한 자들은²⁾ 그들의 마음이 사악하여 오만함을 피우더라

23. 하나님은 그들이 숨기는 것과 밖으로 나타내는 모든 것을 알고 계시매 오만한 자들을¹⁾ 사랑하지 아니 하시노라

24. 그들에게 너희 주님이 무엇을 계시했느냐 라고 물으니 옛날 우화들¹⁾이라 말하였더라

25. 그들로 하여금 심판의 날 그들의 죄악과 그들이 무지하여 방황케 한 죄악을 짊어지도록 하리니 그들이 짊어질 그것에 저주가 있으리라

26. 그들 이전의 죄인들도 음모 하였으매 하나님께서 그들 집들의 지주를 무너뜨리사 지붕이 그들 위에서 무너지더라 이렇게 하여 벌은 그들이 인식하지 못하는 곳에서 도래하리라¹⁾

27. 심판의 날이 되매 하나님께서 그들을 수치스럽게 하며 이르시더라 너희가 논쟁하던 나의 동반자들이 어디에 있는뇨 라고 하

كَلُوا مِنْهُمْ مُنْكَرًا وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ ﴿٢٣﴾

لَا حَرَمَ أَنْ اللَّهُ يَعْلَمَ مَا يَرُونَ وَإِن لَّيُؤْتِنَنَّ
إِنَّهُ لَكَيْفُ الْمُسْتَكْبِرِينَ ﴿٢٤﴾

وَأَذِيقْ لَهُمْ مَا أَتَزَلَّ رَبُّكُمْ قَالُوا سَاطِرُ
الْأُولَيْنِ ﴿٢٥﴾

لِيَحْمِلُوا أَثْرَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمَنْ أُوذِيَ
الَّذِينَ يُضِلُّوهُمْ يَغْيَرْ عَلَيْهِمُ الْآسَاءَ مَا يَزُرُونَ ﴿٢٦﴾

قَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَآتَى اللَّهُ
بُنْيَانَهُمْ مِنَ الْقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيْهِمُ السَّقْفُ مِنْ
فَوْقِهِمْ وَأَتَاهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٧﴾

يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُخْزِيهِمْ وَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ
كُنْتُمْ تَشْفِقُونَ فِيهِمْ قَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ إِنَّ الْخِزْيَ

2) 부활과 보상 그리고 하나님의 유일성을 믿지 아니한 자들.

23-1) 창조주의 존재에 대한 믿음과 그분의 유일성을 조롱하며 오만하고 거만해 하는 자.

24-1) 불신자들은 메카에 들어가는 입구에 머물면서 선지자 무함마드에 관하여 조롱을 하곤 하였다. 메카에 성지순례 오는 순례단이 "무함마드에게 무엇이 계시되었느냐"라고 물었을 때 "옛날 선조들의 우화"라고 하면서 하나님의 계시임을 부정하려 하였다.(알바흐르 485/5).

26-1) 위선자들 그리고 불신자들은 창조주의 계시를 부정함과 더불어 창조주가 선택한 선지자들에 대하여 항상 음모를 꾸민다. 무함마드 선지자에게도 그러했을 뿐만 아니라 무함마드 이전의 예언자 및 선지자들에게도 마찬가지였다. 그러나 불신자들과 위선자들은 창조주의 명령에 의해 멸망된다는 교훈을 본문은 계시하고 있다. 메카 꾸라이쉬족의 불신자들은 그들의 조직과 장비와 군대가 월동하여 전쟁에서 승리하리라는 신념을 갖고 「바드르」 전투에 임하였으나 패망하고 만 것은 좋은 교훈이 되고 있다.

시니 학자들이¹⁾ 실로 이날 치욕과 저주는 불신자들 위에 있으리라 말하더라

28. 그들의 죄악으로 말미암아 천사들이 그 생명을 거두어 갈 때 그들은 순종하듯 우리는 어떤 죄악도 범하지 아니하였습니다 라고 말하니 천사들이 그렇지 아니함이라 실로 하나님께서는 너희가 행하였던 모든 것을 알고 계심이라 대답하더라

29. 그러므로 지옥의 문으로 들어가 그곳에서 영생하라 저주가 오만한 자들의 거주지 위에 있으리라

30. 너희 주님께서 무엇을 계시했느뇨 라고 정의로운 이들에게 물으매 복음이라 이는 현세에서 선을 행하는 이들을 위한 복이요 내세를 위해서는 더 큰 복이며 정의에 사는 이들을 위한 은혜라 대답하리라¹⁾

31. 그곳은 에덴의 천국으로 그들이 들어가매 그 밑에는 강들이 흐르고 원하는 것들이 그 안에 있더라 이렇게 하여 하나님은 정의에 사는 이들에게 보상을 하고

32. 천사들이 선량한 그들의¹⁾ 생

الْيَوْمَ وَالسَّوءَ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٢٧﴾

الَّذِينَ تَتَوَفَّوهُمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي أَنْفُسِهِمْ وَقَالُوا لَسَلَامٌ عَلَيْكُمْ مِمَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٨﴾

فَادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا كَلَيْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٢٩﴾

وَقِيلَ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا مَاذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ قَالَُوا خَيْرٌ مِمَّا عَشْنَا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَالَّذِينَ الَّاٰ خَيْرًا خَيْرٌ وَأَعْوَدُ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٣٠﴾

جَدَّتْ عَدْنٌ يَدْخُلُونَهَا عَجْرَىٰ مِنْ حَيْثُهَا الْأَنْهَارُ لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ كَذَٰلِكَ يَجْزِي اللَّهُ الْمُتَّقِينَ ﴿٣١﴾

الَّذِينَ تَتَوَفَّوهُمُ الْمَلَائِكَةُ طَيِّبِينَ يَقُولُونَ سَلَامٌ عَلَيْكُمُ

27-1) "알라지나 우투 알 일무"는 "자식을 부여 받은 자들"이란 뜻으로 예언자 및 선지자들과 이슬람 학자들로 풀이된다. 학자들은 예언자 및 선지자가 될 수 없으나 예언자 및 선지자들은 동시에 학자이므로 본문에서는 학자들로 해설을 붙여 보았다.

30-1) 성지순례 기간중에 한 순례자가 메카에 이르러 무함마드와 무함마드가 하는 일들에 관하여 그곳 불신자들에게 질문을 했을 때 "그는 하나의 마술사이며 점장으로 거짓하는 자에 불과하다"라고 불신자들은 대답하였다. 한편 그 순례객이 그곳 믿는 사람들에게 똑같은 질문을 했을 때 "하나님께 그(무함마드)에게 길ियो 복음인 꾸란을 계시하였습니다 라고 믿는 사람들이 대답하였다"라고 풀이되고 있다(알라지 23/20).

32-1) 믿음울 갖고 선을 실천한 이들

명을 거두어 갈 때는 당신들에게
평화가 있으소서 그리고 천국에
들어가소서 이것은 당신들이 현재
에서 행한 것에 대한 보상이요²⁾
라고 천사들이 말하노라

33. 그들은 천사들이 그들에게
도래하거나 또한 그대 주님의 명
령이 이르기를 기다리고 있노¹⁾
그들 이전에도 그러하였거늘 그러
나 하나님은 그들을 우롱하지 아
니하셨으나 그들이 스스로를 우롱
했노라

34. 그들이 행하였던 악이¹⁾ 그들
을 덮칠 것이며 그들이 조롱했던
것들이 그들을 에워싸리라

35. 불신자들은¹⁾ 만일 하나님의
뜻이 있었다면 우리도 그리고 우
리 선조들도 그분외에 다른 것을
섬기지 아니 했으리라 또한 우리
는 어떤 것도 금기하지 아니 했으
리라²⁾고 거짓하려 하노라 그들 이
전의 불신자들도 그리하였으나 선
지자들은 메시지를 전하는 임무일
뿐이라³⁾

③ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ أَمْرٌ رَبِّكَ
كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَظَلِمْتُمْ اللَّهَ وَلَكِنْ
كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ③

فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا عَمِلُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا يَهِ
يَسْتَهْزِءُونَ ③

وَقَالَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا عَبَدْنَا مِنْ دُونِهِ
مِنْ شَيْءٍ مَتَعْنُ وَلَا الْهَآؤُنَا وَلَا حَرَمْنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ
كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَهَلْ عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا
الْبَلْغَةُ الْمُبِينُ ③

2) 하나님을 대신하여 천사들이 평안의 인사(쌀람)를 하며 그들이 우편에 있는 동료들 가운데 있을 것이라는 소식을 알려 준다고 「이브누 압바쓰」는 풀이하고 있다(알따브리 101/14).

33-1) 그들은 두가지 사항 가운데 한가지 사항을 기다리고 있으니 죽음이 그들에게 이르게하던지 또는 벌이 곧바로 그들에게 이르게 하도록 서두를 뿐 그들 이전 불신자들에게 있었던 교훈을 상기하려 하지 않는다.

34-1) 창조주의 말씀을 불신한 죄악과 이로 인하여 그들이 저지른 모든 행위의 죄악

35-1) 메카 쿠레이쉬족의 불신자들

2) 아랍사회의 이교도들은 고기에 관하여 임의로 금기하였다(제6장 143-145절 참조). 물론 이 교도들에 의하여 금기된 것들은 이슬람에서 인정되지 않고 있다. 사람이 임의로 금기를 한 다거나 타부를 두어 종교에 결부시키는 것은 잘못이기 때문이다.

3) 믿음과 인도는 창조주의 영역이요 선지자들의 임무는 창조주의 메시지를 전하는 것으로만 이해된다.

36. 하나님이 각 민족에 선지자를 보내어 하나님을 섬기되 우상을 피하라 하였으니 그들 중 하나님께서 인도한 자 있었으며 그들 가운데 방황하는 자도 있었으니¹⁾ 대지위를 여행하며 진리를 부정하는 이들의 말로가 어떠했는가를 보라²⁾

37. 실로 그대가 염려하여 그들을 인도하려 해도 하나님은 스스로 방황하는 자를 인도하시지 아니하시매 그들은 어떠한 후원자도 갖지 못하리라

38. 하나님이 죽은자를 부활시키지 않는다고 불신자들이 굳게 맹세하였더라 이때 말씀이 있었으니 그렇지 아니함이라¹⁾ 그러나 대다수의 사람들이 알지 못하노라

39. 그들은 부활되리니 이는 그들이 달리하는 것을 설명하고 불신자들에게는 그들이 거짓하는 자들이라는 것을 알려 주고자 함이라

40. 실로 하나님이 원하는 어떤 것이 있을 때 하나님은 그것에 관하여 있어라 그러면 있느니라

وَلَقَدْ بَعَدْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ
وَلَجْتُمْ يَوْمَ الطَّاغُوتِ قِيمَهُمْ مَنْ هَدَى اللَّهُ وَمِنْهُمْ
مَنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ فَسَيُرَوَّى الْأَرْضَ فَنَظَرُوا
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكذِّبِينَ ﴿٣٦﴾

إِنْ تَحْسَبْ عَلَىٰ هَذَا مُمْ قَانَ اللَّهُ لَا يَهْدِي مَنْ يُضِلُّ
وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ﴿٣٧﴾

وَاقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَا يَبْعَثُ اللَّهُ مَنْ يَمُوتُ
بَلْ وَعْدٌ عَلَيْهِ حَقًّا وَلَكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٨﴾

يُحْيِيَنَّ لَهُمُ اللَّهُ الَّذِي يُضِلُّونَ فِيهِ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا
أَنَّهُمْ كَانُوا كَاذِبِينَ ﴿٣٩﴾

إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَا أَرَدْنَاهُ أَنْ نَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٤٠﴾

36-1) 창조주께서 선지자들을 통하여 모든 백성들을 천국에 이르는 복음으로 초대했으나 이 초대를 수락한 자는 하나님의 인도를 받았고 이 초대를 거역한 자 하나님께서 그들을 방황케 하였다.

2) 메카 꾸레이쉬족의 불신자들이여! 너희 이전 백성들 중 거짓했던 이들의 말로가 어떠했는가를 상기하라.

38-1) 일반적으로 이교도들의 신조는 창조주가 존재한다 하더라도 그 창조주가 자기들을 부활시킬 것이라는 것을 따르지 않는다. 그러나 하나님은 부활을 약속하셨고 또한 하나님의 약속은 진리이기 때문에 그들 이교도들에게 진리를 밝혀 그들의 허위와 위선을 입증하게 된다 고 풀이되고 있다.

41. 박해를 받은 후 하나님의 길을 따라 이주한 이들에게¹⁾ 하나님은 현세에서도 안식처를²⁾ 줄 것이며 그들이 이것을 알게 될 때 내세의 보상은 더욱 크리라

42. 이들은 인내한 자들이며 그들 주님께 의지하는 이들이라

43. 하나님이 그대 이전에도 선지자들을 보냈으며 그들은 하나님에게서 계시를 받은 인간이라 너희가 알지 못한다면 학자들에게 물어보라 하셨노라¹⁾

44. 하나님은 예증과 율법서를 그들에게 보였으며 또한 그대에게 메세지를¹⁾ 보냈나니 이는 그대가 무엇이 그들에게 계시되었는지 백성들에게 알리라 함이라²⁾ 아마도 그들은 속고하리라

45. 사악함을 음모한 그들이 평안하려 함이뇨 실로 하나님께서 대지로 하여금 그들을 삼키도록

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا إِلَى اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا النَّبِيَّ فَهُمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَالْآخِرَةِ الْآخِرَةُ الْكِبْرَىٰ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾

وَالَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٤٢﴾

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رَجُلًا بِالْأُحْوَاجِ إِلَيْهِمْ سَمِعُوا أَهْلَ الدِّانِ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٤٣﴾

بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِيُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٤٤﴾

أَفَأَمِنَ الَّذِينَ مَكَرُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ يَخْفَىٰ اللَّهُ بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٤٥﴾

41-1) 히즈라 즉 이주하면서 겪는 고통 그 자체는 특별한 의의가 없다. 은혜를 받을 수 있는 헤즈라가 되려면 첫째, 하나님을 위해 하나님의 길을 따를 때이며, 둘째는 인간과 우상을 선택하지 아니하고 하나님을 선택할 때 오는 박해를 겪었을 때이다. 이러한 조건들이 완성될 때 히즈라는 최고의 은혜와 경지에 이른다. 초기 무슬림들이 아비시니아(에치오피아)로 이주한 것과 메카 꾸레이쉬족의 박해로부터 메디나로 떠난 히즈라가 은혜를 받은 헤즈라로 「슈와이프」, 「빌랄」, 「캅바브」 및 「암마르」가 그 대표적 인물이었다고 「꾸르부비」는 해석하고 있다(알꾸르부비 107/10).

2) 메디나를 안식처로 주어 헤즈라의 집으로 하였다고 「이브누 압바쓰」는 말하고 있다.

43-1) 메카 꾸레이쉬족의 불신자 및 이교도들은 무함마드가 인간이라는 핑계로 무함마드를 선지자로써 부정하였다. 또한 그들은 하나님은 가장 위대한데 어떻게 인간이 그분의 선지자가 될 수 있는가? 우리에게 천사를 보냈는데...라고 우롱하자, 선지자는 천사가 아니라 하나님이 선택한 인간으로 너희가 이 사실을 알지 못한다면 구약(타우라)과 신약(인جيل)을 계시받은 모세나 예수도 인간이었다는 사실을 알고 있는 학자들에게 물어 보라는 계시의 내용으로 본다. 본절이 계시된 것도 꾸레이쉬족의 불신자들이 무함마드를 선지자로 믿지 아니할 뿐만 아니라 위대한 하나님이 하찮은 인간인 무함마드를 선지자로 선택했다는 것을 조롱하자 본절이 계시된 것으로 해설가들은 보고 있다(자드 알마씨르 449/4).

44-1) 꾸란

2) 모든 규범과 금기된 것과 허락된 것을 백성들에게 알리라 하였느니라.

하리라 또한 그들이 알지 못하는 곳으로부터 벌이 그들을 덮치도록 하리라¹⁾

46. 그들의 여행중에 그들에게 벌이 있으리라¹⁾ 그러나 그들은 피할 수 없으며

47. 점차적으로 두렵게 하여 그들을 멸망케 하리라 실로 주님은 친절과 자비로 충만하심이라

48. 그들은 하나님이 창조한 모든 사물들을 바라보지 아니 하느뇨¹⁾ 그의 그림자는 오른편과 왼편으로 기울며 가장 경허한 자세로 하나님을 경배함이라

49. 하늘에 있는 모든 것과 대지 위의 모든 것이 하나님만을 경배하고 천사들도 그러하되 오만하지 아니하고

50. 그들 모두가 위에 계시는 주님을 두려워 하고 명령 받은대로 행할 뿐이라

51. 하나님이 말씀하사 두 신을¹⁾ 섬기지 말라 실로 신은 하나님 밖에 없나니 나만을 두려워하라

أَوْ يَأْخُذَهُمْ فِي تَقَابُؤِهِمْ فَمَا هُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿٤٦﴾

أَوْ يَأْخُذَهُمْ عَلَى تَعْوِفٍ وَإِنَّ رَبَّكَ لَرَؤُوفٌ رَحِيمٌ ﴿٤٧﴾

أَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ يَتَفَقَّهُوا ظِلَّةٌ عَنْ الْيَمِينِ وَالشَّمَائِلِ سَجْدًا لِلَّهِ وَهُمْ ذَخِرُونَ ﴿٤٨﴾

وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ دَابَّةٍ وَالْمَلَائِكَةِ وَهُمْ لَا يُشْرِكُونَ ﴿٤٩﴾

يَخَافُونَ رَبَّهُمْ مِنْ قَوْمٍ لَمْ يَصْلُوا لَهُمْ أَسَاءَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ﴿٥٠﴾

وَقَالَ اللَّهُ لَنْ نَسْخُحَ وَاللَّهِينَ اثْنَيْنِ إِتْمَاهُ إِلَهُةٌ وَاحِدٌ ﴿٥١﴾ فَإِنِّي ذَالِكُمُ الْبَاقِي

45-1) "까툼"이 부와 재산의 축적에만 광분한 죄로 땅 속에 매몰되었듯이 파라오왕의 수상이었던 "하-만"이 하나님에 대한 음모로 무서운 재앙의 벌을 받았고 또 파라오 왕이 역사하는 벌을 받았듯이 선지자들에게 대하여 음모하여 사악한 행위를 한 불신자 및 위선자들도 벌을 받게 된다.

46-1) 위선자 및 불신자들에게는 그들이 장사나 어떤 이유로 여행하는 동안에도 하나님의 벌이 있을 수 있다는 교훈이다. 또한 그들의 오만함과 거만함을 수치스럽게도 할 수 있다는 예시이다. "아부자홀"이 헤즈라 2년 「바드르」 전투에서 그의 군대가 무슬림 군대보다 3배나 우월하다고 하여 거만하고 오만하였으나 패하게 되매 그는 수치스러운 벌을 받게 된 것이다.

48-1) 산들이며 바다며 하늘이며 천지의 모든 만물을 바라보고 숙고하여 볼 때 창조주 하나님의 존재와 능력을 이들 불신자들은 인식하지 못하느뇨?

51-1) 고대 페르시아인들은 우주안에 강력한 두 신이 있는데 그 두 신은 선과 악이 있다는 것을

52. 천지의 모든 것이 그 분에게 귀속되어 있어 이 모든 것이 항상 그분께 순종하거늘¹⁾ 너희는 하나님 외에 다른 것을 두려워 한단 말이뇨

وَكُلُّ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَكُلُّ الَّذِيْنَ وَاٰصِبًا
اَفَعْبَدُوْا اللّٰهَ تَعْمُوْنَ ﴿٥٢﴾

53. 너희에게 베풀어지는 모든 은혜는 하나님으로부터 오는 것으로 너희에게 고난이 있을 때 그분에게만 구원하라

وَمَا كُمْ مِّنْ نَّعْمَةٍ مِّنْ رَّبِّهِمْ اِنَّهُمْ اَلَمَّا اَمَسُّوْا لَآ يَخْفٰوْنَ
نَجْوٰٓءَٔنَّ ﴿٥٣﴾

54. 그리하여 주님께서 너희의 고난을 제거하사 보라 너희 가운데 무리는 주님을 섬기매 다른신을 비유하여 섬기니

ثُمَّ اِذَا كُفِّرْتُمْ بَدَّلُوْا اِلٰهًا مِّمَّنْ لَّمْ يَخْلُقْ اَشْيَآءَ ﴿٥٤﴾

55. 이는 하나님이 그들에게 베풀은 은혜를 불신한 것이라 향락하라 너희가 곧 알게 되리라

لِيَكْفُرُوْا بِمَا آتٰهُمْ فَهُمْ يَخْلَعُوْنَ عَنْهُمْ كِسٰفًا
تَعْمُوْنَ ﴿٥٥﴾

56. 그들은 하나님이 베풀은 양식으로 알지 못하는 우상에 묶을 분배하니¹⁾ 하나님께 맹세하건대 너희는 너희가 거짓한 것들에 관하여 질문을 받으리라

وَيَجْعَلُوْنَ لِمَا لَا يَعْمَلُوْنَ نَصِيْبًا مِّمَّا رَزَقْنٰهُمْ تَأْتِيْهِمْ
لَا يَسْتَلْتَنَّ عَنْهَا اَنْفُسٌ فَفَتَوُوْنَ ﴿٥٦﴾

57. 그들은 하나님께 딸들이 있다 하니¹⁾ 그분께 영광이 있으소서 그들은 그들이 원하는 것이 있더라

وَيَجْعَلُوْنَ لِلّٰهِ الْبَنٰتِ سُبْحٰنَهُ وَلَهُمْ مَا يَشْتَهُوْنَ ﴿٥٧﴾

믿었다. 한편 아랍사회의 이교도들도 한 쌍의 신 즉 지브트(요술의 신)와 따구뜨(악마의 신)가 있다는 것을 믿었고 또 '사파'와 '마르와' 동산에 있는 '이사프'나 '나일라' 두 우상을 섬기곤 하였다.

52-1) 단 : 순종하다, 복종하다 라는 동사에서 파생된 명사로 오로지 하나님께만 순종하고 복종한다는 의미이다. 물론 종교라는 뜻도 내포되어 있다.

56-1) 우상이나 가상적인 신은 아무것도 모르는 사물이다. 그런데 이교도들이 이 우상이나 가상적인 신에게 때로는 자손을 바치는가 하면 가축이나 수확한 농작물을 바치거나 또 바치기 위해서 일정한 양을 할당하는 것은 창조주를 욕되게 하는 것이다.

57-1) 일부 아랍 이교도들은 천사들을 하나님의 딸들이라 불렀다. 이들은 다음 68, 69절에 있듯이 딸 아이를 갖게 되는 것을 싫어하였다. 그래서 그들은 여자 아이를 살해하곤 하였는데 그들이 남자 아이만을 좋아하는 것은 남자는 전쟁에 있어 힘의 근원이었기 때문이다.

58. 그들 가운데 한 사람이 여아가 탄생했다는 소식을 들었을 때 그의 얼굴이 검어지며¹⁾ 슬픔으로 가득 차더라

59. 그에게 전해온 나쁜 소식으로 그는 수치스러워 사람들로부터 자신을 숨기며 그 치욕을 참을 것인가 아니면 흠 속에 묻어 버릴 것인가¹⁾ 생각하였나니 그들이 판단한 것에 불행이 있으리라

60. 사악함을 비유하사 이는 내세를 믿지 아니한 자라¹⁾ 하나님은 비유할 수 없는 가장 높은 곳에 계시나니 그분은 권능과 지혜로 충만하심이라

61. 하나님께서 사람들을 그들의 죄악으로 벌을 주시려 하셨다면 그분은 어떤 사랑있는 생물체도 남기지 아니 하셨으리라 그러나 그분은 그들을 어느 기간 유예하시니 그들의 기간이 종료될 때 그들은 벌을 단 한시간도 지연시킬 수 없으며 또한 앞당길 수도 없노라

62. 그들은 그들이 증오하는 것에¹⁾ 대해서는 하나님께로 돌리며 그들의 혀들로서는 그들이 복을 누리리라²⁾ 거짓말 하니 분명 지옥

وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُم بِالْأُنثَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ ﴿٥٨﴾

يَتَوَارَىٰ مِنَ الْقَوْمِ مِن سُوءِ مَا بُشِّرَبِهِ إِنَّهُ سَكَنَ عَلَىٰ هُونٍ أَمْ يَدُسُّهُ فِي التُّرَابِ أَلَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿٥٩﴾

لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْبَيْتِ مَثَلٌ السَّوَاءِ وَبِهِ الْمَثَلُ الْأَعْلَىٰ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٦٠﴾

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِمْ مَا تَرَكَ عَلَيْهَا مِنْ دَابَّةٍ وَلَكِنْ يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿٦١﴾

وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ مَا يَكْفُرُونَ وَتَصِفُّ أَلْسِنُهُمُ الْكُذْبَ أَنْ لَهُمُ الْحُسْنَىٰ لَكِبْرَمِ أَنْ لَهُمُ النَّارُ أَنَّهُمْ مُّفْرَطُونَ ﴿٦٢﴾

58-1) '무쓰와드'는 검은, 새까만 등의 언어적 뜻으로 괴로움과 슬픔이 은유적으로 비유되고 있다. 아랍인들은 좋지 않은 어떤 일을 당한 사람을 비유하여 "그의 얼굴이 검어졌다"라고 말한다 고 해석되고 있다(알푸르투비 116/10).

59-1) 나쁜 소식이라 함은 여자 아이를 낳았다는 소식을 가르킨다. 한편 무지의 시대라고 불리워졌던 이슬람 이전의 아랍인들은 여아가 태어나면 생매장을 하곤 하였다.

60-1) 내세를 믿지 아니하고 하나님께 딸이 있다고 말하면서 창조주를 욕되게 하는 모든 사악한 자들.

62-1) 싫어하였던 여자아이.
2) 그들이 천국의 형제들이 될 것이라.

이 그들을 위해 있노라 서둘러³⁾
그곳에 들어가니라

63. 하나님은 그대 이전에도 백성들에게 선지자들을 보냈노라 그러나 사탄은 그들의 사악함을 그럴듯 장식하여 오늘날까지 유혹하고 있나니¹⁾ 고통스러운 벌이 그들에게 있으리라

64. 하나님이 그대에게 성서를 보냄은 그대로 하여금 그들이 달리하는 것을 설명하려 함이라 그것은 복음이요 은혜로 믿는 백성을 위한 것이라¹⁾

65. 하나님께서 하늘로부터 비를 내리게 하사 죽은 대지를 재생케 하시니 이는 실로 귀를 기울이는 백성을 위한 예종이라

66. 가축에도 너희를 위한 교훈이 있나니 몸 안에 있는 물질과 피와 침전물 사이에서 마시기에 순수하고 유쾌한 순수한 우유를 만드니라

67. 과일 중에는 종려나무 열매와 포도나무가 있어 그로부터 마

ثَالِدَةً لَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِّن قَبْلِكَ فَزَيَّنَ لَهُمُ

الشَّيْطَانُ عَمَّا لَهُمْ فَهَوَّوْا لَهُمْ وَإِلَيْهِمُ الْيَوْمَ وَالْأَوَّلُ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٣٥﴾

وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ إِلَّا تِبْيَانًا لِّمَن أَدَّى

اٰخْتَلَفُوْا فِيْهِ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُوْنَ ﴿٣٦﴾

وَاللّٰهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ فِي

ذٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَّتَّبِعُوْنَ ﴿٣٧﴾

وَأَنَّ لِّكُلِّ فِي الدَّعَاةِ لَآيَةً لِّمَن يَتَّبِعُهَا فِي تَطْوِيْنِهِ وَمِن بَيْنَ

فَرْثٍ وَدَمٍ لَّبَنًا خَالِصًا سَائِغًا لِلشَّارِبِيْنَ ﴿٣٨﴾

وَمِنْ ثَمَرَاتِ النَّخِيْلِ وَالْأَعْنَابِ تَتَّخِذُوْنَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا

3) 무프라프 : 지옥으로 서둘러 앞서 들어가는 자라고 「까다다」와 「하싼」은 풀이하고, 「무자히드」는 지옥으로 들어가도록 버려진 자라고 해석하고 있다(사프와트 타파씨르 제7권 p.31).

63-1) 각 시대에 있었던 각 민족에게 하나님은 선지자들을 보내어 진리를 전파하고 가르치어 옳은 길로 백성을 인도하도록 하였다. 그러나 사악한 사탄은 항상 그럴듯한 수단과 방법으로 백성들을 유혹하여 조상이 섬기던 우상을 섬기도록 하였다. 이러한 사탄의 유혹은 선지자 무함마드 시대에도 그러했고 또한 사탄은 인간의 신앙이 약하여 질 때 인간을 그릇된 길로 유혹할 것이다.

64-1) 창조주가 선지자 무함마드를 통하여 성서(꾸란)을 계시한 목적을 크게 세가지로 분석할 수 있다. 첫째는 여러 잡다한 우상의 신을 믿어 파생된 여러 종파들을 홀로 계시 창조주 하나님의 유일 신앙으로 인류를 인도하고, 둘째는 계시된 말씀이 인간으로 하여금 옳은 행위를 실천하도록 하는 것이며, 셋째는 회개하여 순교하는 이들에게 가장 훌륭한 은혜가 있다는 것을 알려 주기 위함이다.

실것과 일용할 양식을 얻나니¹⁾ 실로 그 안에는 지혜가 있는 백성을 위한 예증이 있노라

68. 그대의 주님께서 은혜를 부여하사¹⁾ 벌에게 산과 나무와 사람이 사는 거주지에 집을 지으라 하시고

69. 모든 꽃에서 일용할 양식을 먹되 주님의 길을 따르라 이는 쉬우니라 하셨더라 그들 몸에서는 여러가지 색깔의 마실것이 나오며 인간에게 유용한 치료약이 있으니 실로 그 안에는 숙고하는 백성을 위한 예증이 있노라¹⁾

70. 너희를 창조한 분이 그분이 시라 그런 후 너희의 생명을 거둬가시는 분도 그분이시며 또한 노령이 되게 하여 알았던 것을 잊도록 하신 분도 그분이시매 실로 하나님은 아심과 능력으로 충만하심이라

71. 하나님은 일용할 양식을 주시되 우열을¹⁾ 두셨노라 그러나 부여받은 양식으로 부유한 자들은

حَسَنًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٦٨﴾

وَأَوْحَىٰ رَبُّكَ إِلَى النَّعْلِ أَنْ اتَّخِذِي مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا
وَمِنَ الشَّجَرِ وَمِمَّا يَعْرِشُونَ ﴿٦٩﴾

لَهُمْ كُلٌّ مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ فَاسْلُكِي سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلًا لِّخُرُوجِ
بُطُونِهِنَّ لِكُلِّ مَغْرِبٍ فَإِنَّهُنَّ فِيهِ شَعَائِرُ لِلنَّاسِ إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٧٠﴾

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفَّاكُمْ وَمِمَّنْ مِنْ يَرُدُّ إِلَىٰ أَرْدَلِ
الْعُمُرِ لِكُلِّ آتٍ بِكُمْ بَعْدَ عَلْوٍ سَنِيًّا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ قَدِيرٌ ﴿٧١﴾

وَاللَّهُ فَضَّلَ بَعْضَكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ فِي الرِّزْقِ فَمَا الَّذِينَ
فُضِّلُوا بِرَأْسِي رَبُّكُمْ عَلَىٰ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَهُمْ فِيهِ سَوَاءٌ أَفَبِعَيْنَةٍ

67-1) “따쁘르”는 종려나무에서 열리는 열매로 대추야자 열매와 형태가 비슷하다. 그 맛과 용도는 크게 다르다. “마실 것”은 나무열매 즉 종려나무 열매나 포도나무 등에서 짜낸 비알콜성분의 음료수 즉 식초나 포도즙 등을 가르킨다. 한편 “사카라” 단어의 원뜻은 발효된 술을 의미하고 있다. 왜냐하면 본 절은 메디나에서 술을 금지하는 계시가 있기 전에 메카에서 계시된 것이기 때문이다(알파브리 134/4).

68-1) “아흐와”는 “계시를 내리다. 영감을 주다”의 뜻이나 본문에서는 벌이 갖고 있는 직감력과 방향 감각을 의미하는 것으로 풀이된다.

69-1) 본 절은 창조주가 벌에게 내려주는 은혜로 모든 종류의 꽃과 열매에서 단것과 쓴것 그리고 신것을 양식으로 취하되 창조주의 능력으로 벌이 취한것 중에서 달콤한 꿀을 걸러내고 또한 벌들이 멀리서 집을 찾아올 때도 길을 잃지 않도록 하며 벌의 몸에서 꿀을 걸러내며 붉은색, 하얀색, 노란색의 꿀을 걸러내게 하여 사람들의 여러가지 병의 치료약으로 쓰이도록 하니 이러한 것은 하나님의 섭리에 의해서 이루어진다는 교훈이다.

71-1) 부유한 자와 가난한 자

그의 종복들에게 은혜를 베풀지 아니하니 공평하지 못함이라 그들은 하나님의 은혜를 부정하려 하느뇨

72. 하나님은 너희를 위해 너희 중에서 배우자를 두어 너희 아내들로부터 아들과 자손을 갖게 하고 너희를 위한 일용할 양식으로 좋은 것을 주시었노라 그런데 그들이 믿는 것은 헛된 것이니 그들은 하나님의 은혜를 불신함이라

73. 그들은 하나님 외에 다른 것을 숭배하나 그것은 하늘과 대지 위에서 그들에게 일용할 양식도¹⁾ 소유하지 못하며 어떠한 권능도 없는 것이라

74. 그러므로 하나님께 어떤 것도 비유하지 말라¹⁾ 실로 하나님은 너희들이 알지 못하는 것을 알고 계시니라

75. 하나님께서 비유하사 예측되어 있어 아무것도 할 수 없는 한 종복과 하나님의 좋은 일용할 양식으로 은혜를 받아 알게 모르게 자선을 베푸는 자 있나니 이들이 갈을 수 있느뇨 라고 비유하셨더라¹⁾ 하나님께 영광이 있으소서 그러나 그들 대다수가 알지 못하더라

اللَّهُ يَجْحَدُونَ ﴿٤١﴾

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ بَنِينَ وَحَفَدَةً وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ أَلَمْ يَأْتِطِعُوا أَمْرًا طَائِلًا يُؤْمِنُونَ وَيَنْعَمَتِ اللَّهُ عَلَيْهِمْ بِالْفُرْقَانِ ﴿٤١﴾

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ شَيْئًا وَلَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٤٢﴾

فَلَا تَضْرِبُوا لِلَّهِ الْأَمْثَالَ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٤٣﴾

حَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا عَبْدًا مَمْلُوكًا لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَمَنْ رَزَقْنَاهُ مِنَّا رِزْقًا حَسَنًا فَهُوَ يُفْتِقُ مِنْهُ سِرًّا وَجَهْرًا هَلْ يَسْتَوُونَ الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٤﴾

73-1) 리즈프 : 인간의 일생생활과 성장을 위한 정신적, 물질적, 도덕적, 영적 양식을 의미하는 것으로 제16장 65-74절에서도 언급이 되고 있다.

우유와 과일과 같이 인간의 성장을 위한 물질적 양식이라고 한다면 가정생활은 인간의 삶에 있어서 도덕적, 사회적, 정신적 모범으로써 정신적 또는 영적 양식이라 할 수 있다.

74-1) 하나님께 어떤 것도 비유하지 말라. 하나님께 비유될 것 아무것도 없느니라.

75-1) 우상을 비유하매 주인에게 예측되어 아무것도 할 수 없는 한 종에 비유하였고, 하나님은 주인으로써 모든 것이 그분에 예측되어 그분의 뜻대로 행할 수 있다는 것을 비유하여 계시하고 있다.

76. 하나님께서 두 사람을¹⁾ 비유하사 그 가운데 한 사람은 병어리라 아무것도 할 수 없으니 그의 주인에게 무거운 짐만되어 주인이 심부름을 보내사 그는 좋은 것을 이루지 못함이라 이러한 그가 진리요 올바른 길에 있는 그와 같다고 할 수 있느니라

77. 천지의 신비가 하나님께 귀속 되어 있으며 종말의 문제는 눈깜박할 사이에 모든 일에 도래하리라¹⁾ 실로 하나님은 모든 일에 전지전능 하시니라

78. 하나님께서 너희를 어머니 태내에서 나오게 하사 너희는 조금도 알지 못함이라 그리고 그분은 너희에게 청각과 시각과 지혜를 주셨으니 감사하라

79. 하늘에 날으는 새들을 그들은 보지 아니 했느니라 하나님 외에는 어느 누구도 나는 새를 유지하지 못하리니 실로 그 안에는 믿는 백성을 위한 예증이¹⁾ 있노라

80. 하나님께서 너희에게 집을 주어 그곳에서 기거하게 하사 가축의 가죽으로는 천막을 주어 여행과 정착함에 짐을 덜어주시고 가죽의 털로서는 얼마동안¹⁾ 생활 필수품으로 유용케 하셨노라

وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِّجَلِيلَيْنِ أَحَدُهُمَا أَبْكَمٌ لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَهُوَ كَلٌّ عَلَى مَوْلَاهُ أَيْنَمَا يُوَجِّههُ لَا يَأْتِ بِخَبَرٍ هَلْ يَسْتَغْوِي هُوَ وَمَنْ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَهُوَ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٧٦﴾

وَاللَّهُ غَيْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا أَمْرُ السَّاعَةِ إِلَّا كَلِمَةٍ بَصِيرَةٍ أَوْ هُوَ أَقْرَبُ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٧٧﴾

وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٧٨﴾

أَلَمْ يَرَوْا إِلَى الظُّلُمِ مُسْحَرَاتٍ فِي جَوِّ السَّمَاءِ مَا يَتَّبِعُنَّ إِلَّا اللَّهَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٧٩﴾

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ جُلُودِ الْأَنْعَامِ بُيُوتًا تَسْتَخِفُّونَهَا يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ إِقَامَتِكُمْ وَمِنْ أَصْوَابِهَا وَأَوْبَارِهَا وَأَشْعَارِهَا أَثَانًا وَمَتَاعًا إِلَى حِينٍ ﴿٨٠﴾

76-1) 진리요 길인 하나님과 무익한 우상을 비유하사 두 사람의 비유를 들어 비교하고 있다고 「무자히드」는 해석하고 있다(알라지 93/20).

77-1) 하나님께서 어떤 것을 원하사 “있어라 그러면 있느니라”(쿤 파야쿤) 하나님께서 종말을 원하여 있으라 명하실 때 눈깜박할 사이에 종말이 올 수도 있다는 교훈으로 본다.

79-1) 창조주의 유일성과 능력에 대한 예증

80-1) 이브누 압바쓰와 무자히드는 죽을때까지라 하였고 「무가틸」은 그것이 완전히 부패할 때까지라 풀이하고 있다(사프와트 타파씨르 제7권 p.36).

81. 하나님은 너희에게 그들을 주사 산계곡에 피서지를 주시고 의복을 주어 더위를 피하게 하셨으며 갑옷으로는 적을 방어토록 하셨노라 이렇듯 그분은 너희를 위해 은혜를 완성하셨으니 너희가 이로하여 순종하도록 함이라

وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمْ مِمَّا خَلَقَ ظِلَالًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنَ الْجِبَالِ اَكْنَانًا وَجَعَلَ لَكُمْ سَرَائِيلَ تَقِيْكُمْ الْعَرَّ وَسَرَائِيلَ تَقِيْكُمْ بِاسْمِكُمْ كَذٰلِكَ يَتِمُّهُ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْلِمُوْنَ ۝۱

82. 그러나 그들이 불신한다 하여도 그대는 다만 계시를 전달하는 임무일 뿐이라

فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّمَآ عَلَيْكَ الْبَلٰغَةُ الْمُبِيْنُ ۝۲

83. 그들은 하나님의 은총을¹⁾ 알고 있으면서도 그것을 부정하나니 그들 대다수는 불신자들이라

يَعْرِفُوْنَ نِعْمَتَ اللّٰهِ ثُمَّ يَنْكُرُوْنَهَا وَاَكْثَرُهُمُ الْكٰفِرُوْنَ ۝۳

84. 하나님이 각 백성으로부터 증인을 부활시키게는 그날 불신했던 그들에게는 변명이 허용되지 않을 것이며 구원함도 거절되노라¹⁾

وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ شَهِيدًا ثُمَّ لَا يُؤَدُّنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَاَوْلٰهُمُ يُسْتَعْتَبُوْنَ ۝۴

85. 그 죄인들이 벌을 받으며 감형되지도 아니하고 유예되지도 않노라

وَإِذَا رَأٰى الَّذِيْنَ ظَلَمُوا الْعَذَابَ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ وَلَا هُمْ يُنظَرُوْنَ ۝۵

86. 불신자들이 그들의 동료들을 보매 주여 이들이 당신 아닌 다른 것을 섬긴 불신자들입니다 라고 말하니 그들이 대답하되 실로 너희가 거짓말장이라

وَإِذَا رَأٰى الَّذِيْنَ اٰسْرُكُوْا شُرَكَآءَهُمْ قَالُوْا رَبَّنَا هٰؤُلَآءِ شُرَكَآؤُنَا الَّذِيْنَ كُنَّا نَدْعُوْا مِنْ دُوْنِكَ قَالِقُوْا لِيَهُمُ الْقَوْلُ اِنَّكُمْ لَكٰذِبُوْنَ ۝۶

87. 그리하여 그들은 그날에야 하나님께 복종하나 그들이 거짓했

وَاقْبَلُوْا اِلَى اللّٰهِ يَوْمَئِذٍ بِالسَّلَامِ وَصَلَّ عَنْهُمْ

83-1) 하나님의 은총이란 무함마드를 하나님의 선지자로 택한 것이나 불신자들은 이것을 부정하고 무함마드를 선지자로 받아들이기를 거역했다고 「알수디」는 풀이하고 있다.

84-1) 창조주는 선지자들(무슬)을 보내어 백성들에게 메시지를 전하고 인류를 올바른 길로 인도하도록 하였다. 하나님이 이 선지자들을 심판의 날 증인으로 세우니 하나님의 말씀을 부정하고 선지자들을 불신했던 죄인들은 변명을 할 수 없게 되며, 다시 회개하여 선행할 기회를 간청하나 이미 회개할 시기가 늦었으므로 그 간청도 거절된다는 교훈으로 본다.

던 모든것이 그들을 곤경에 빠뜨리더라

88. 하나님을 불신하며 하나님의 길을 방해하는¹⁾ 그들에게 하나님은 그들이 저지른 해악으로 말미암아 벌을 더하여 주리라²⁾

89. 하나님이 각 민족으로부터 증인을¹⁾ 부활시키는 그날 그대도 그들에 대한 증인으로 세우라²⁾ 하나님이 이 성서를 그대에게 계시하시아 이로하여 모든 것을 설명하라³⁾ 이는 믿는 사람들을 위한 길이요 은혜요 복음이라

90. 하나님께서 정의와 선을 실천하라 명령하시¹⁾ 친척에게는 자선을 베풀라 하셨으니 추한 언행과 사악함과 배반함을 금하십시오 너희에게 교훈으로 하셨노라

91. 너희가 약속한 하나님의 성약을 수행하되 너희가 하나님을 증인으로 확증한 맹세를 깨뜨리지 말라 하나님께서는 너희가 행하는 모든 것을 알고 계시니라

92. 약속을 깨뜨린자를 비유하시¹⁾ 실을 단단하게 짜아 굳게 감은 다 음 그것을 헤쳐버리는 여자와 같

مَا كَانُوا يَفْقَهُونَ ﴿٨٨﴾

الَّذِينَ كَفَرُوا وَاصْذُوعُوا سَبِيلَ اللَّهِ زِدْنَاهُمْ عَذَابًا فَوْقَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يُفْسِدُونَ ﴿٨٩﴾

وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ مِنْ أَنْفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيدًا عَلَى هَؤُلَاءِ وَتَزَلَّتْ رِجَالُكَ مِنَ الْكِتَابِ يَتَّبِعُونَ الْكَلْبَ السَّمِيَّ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ ﴿٩٠﴾

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩١﴾

وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ وَلَا تَفْضَحُوا أَلْسِنَتَكُمْ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ جَعَلْتُمُ اللَّهَ عَلَيْكُمْ كَفِيلًا إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ﴿٩٢﴾

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِي نَقَصَتْ غُرْلَهُمَا مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ أَكْبَابًا لَمْ يَعِدُونَ أَيْمَانَهُمْ دَخَلًا بَيْنَهُمْ أَنْ

88-1) 이슬람으로 귀의하지 못하도록 방해하는
2) 하나님을 불신한 죄악에 대한 응벌외에 또 다른 벌을 더하여 주리라.
89-1) 각 민족에 보내어졌던 그들의 예언자.
2) 그대 무함마드도 그대 공동체에 대한 증인이 되도록 하느니라.
3) 꾸란에는 모든 지혜와 모든 것이 우리를 위해 설명되어 있다고 「이브누 마쓰우드」는 설명하고있다(알무크타싸르 343/2).

90-1) 사람들간에 공정하고 모든 피조물에 선을 베풀라 명령하시

92-1) 본 절은 하나님과의 성약을 위반한 자를 비유하는 예문이라 해석되고 있다.

음이라 너희는 너희 맹세를 기만하여 한 민족이 다른 민족보다 우월하게 하려 하느뇨 실로 하나님께서는 이것으로 너희를 시험한 것이며 부활의 날 너희가 달리하는 것에 관하여 너희에게 진리를 밝혀 주시리라

93. 하나님이 원하시라 너희 모두를 한 공동체로 하실 수 있으되 그러나 그분이 원하는 자를 방황케하고 그분이 원하는 자를 인도하시니 행하였던 것에 관하여 너희가 질문을 받으리라

94. 너희간에 기만의 수단으로 맹세하지 말라 이는 안전한 그의 발이 미끄러지지 아니하도록 함이라 너희가 하나님의 길을 벗어남으로 말미암아 사악함을 맛보지 말라 무서운 재앙이 너희에게 있을 것이라

95. 하나님과의 성약을 하찮은 것으로 바꾸지 말라 너희가 사실을 알 때에 실로 하나님께 함께 하는 것이 너희에게 큰 복이라

96. 너희에게 있는 것은 사라지나 하나님께 있는 것은 영원하노라 하나님은 인내하는 이들에게 그들이 행하던 선행에 최선의 것으로 보상하리라

97. 믿음으로 선을 행하는 모든 남녀에게 하나님은 행복한 삶을¹⁾ 부여할 것이며 또한 하나님은 그들이 행한 선에 대하여 최상의 것으로 보상 하리라

تَكُونُ أُمَّةً مِّمَّنْ آتَى مِنْ أُمَّةٍ آتَى بِلُؤْلُؤِهِمْ اللَّهُ يَوْمَ يُخَيِّرُكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٩٣﴾

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَلِكَيْتَلِمَ عَنْكُمْ رَبُّكُمْ ﴿٩٤﴾

وَلَا تَتَّخِذُوا أَيْمَانَكُمْ دَخَالِيْنَ بَيْنَكُمْ فَتَزِلَّ قَدَمٌ بَعْدَ ثُبُوتِهَا وَتَذُوقُوا الشَّوْرَ بِمَا صَدَقْتُمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَلكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٩٥﴾

وَلَا تَتَّخِزُوا بِعَهْدِ اللَّهِ كَيْدًا قَلِيلًا إِنَّمَا عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ لَكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٩٦﴾

مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ وَلَنَْجْزِيَنَّ الَّذِينَ صَبَرُوا أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٧﴾

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّاهُ حَيَاةً طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٨﴾

97-1) 가장 행복한 삶은 천국의 삶으로 죽지 아니하고 영원히 살며, 가난하지 아니하고 부유하며, 아프지 아니하고 건강하며, 불행하지 아니하고 행복한 삶이 영원히 계속되는 곳은 천국밖에 없다고 하셀은 해석하고 있다(사프와트 타파씨르 제7권 p.41).

98. 그러므로 너희가 꾸란을 낭송하려 할 때 저주받은 사탄의 유혹으로부터 하나님께 보호를 구하라

99. 실로 그것은¹⁾ 믿음으로 주님께 의지하는 이들 위에 아무런 권한이 없노라

100. 그의 능력이란 그를 보호자로 택하며 하나님께 다른 것을 비유하는 이들에게만 미칠 뿐이라

101. 하나님이 말씀을 다른 것으로 대체할 때 그 계시함이 무엇인가는 하나님만 아심이라 이에 그들이¹⁾ 그대는 위조자 라고 말하나 그들 대다수는 알지 못하더라²⁾

102. 일러가로되 성령이¹⁾ 주님으로부터 진리의 말씀을 전하였으니 이로하여 믿는 자를 강하게 하라 그것이 무슬림의 길이요 복음이라

103. 한 인간이 그를¹⁾ 가르치고 있을 뿐이라고 말하는 그들을 하나님은 알고 있나니 그들은 외래인이 그를²⁾ 가르친 것이라 하더라 그러나 이것은 순수한 아랍어라³⁾

وَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿٩٨﴾

إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطَانٌ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٩٩﴾

إِنَّمَا سُلْطَانُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَكَّلُونَهُ وَالَّذِينَ هُم بِهِ مُشْرِكُونَ ﴿١٠٠﴾

وَإِذَا بَدَأْنَا آيَةً مَّكَانَ آيَةٍ ۗ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُرْسَلُ قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مُفَضَّلُونَ ۗ الْكَاذِبُ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٠١﴾

فُلِنَزَّلَهُ رُوحُ الْقُدُسِ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ الَّذِينَ آمَنُوا وَهُدًى وَبُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ ﴿١٠٢﴾

وَلَقَدْ تَعَلَّمَ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا عَلَّمَهُ بَشَرٌ لِمَا نَدَىٰ الْجِدُونَ إِلَيْهِ آعْجِبُونَ ۗ وَهَذَا السَّانِ عَرَبِيٌّ مُبِينٌ ﴿١٠٣﴾

99-1) 사탄

101-1) 불신자

2) 하나님께서 다른 말씀으로 대체하는 그 지혜와 목적을 알지 못하는 메카 꾸라이쉬족의 불신자들이 "무함마드는 오늘 어떤 일을 명령하고서 내일 그것을 금지하는 자로 이 절도 그가 스스로 꾸며낸 것이라"고 무함마드를 헐담하고 조롱하였을 때 본 절이 계시된 것으로 '이브누 압바스'는 풀이하고 있다(알타프씨르 알가비르 알라지 116/20).

102-1) "루호 알 꾸드쓰" : 성령이란 뜻으로 모든 선지자에게 창조주의 말씀을 전한 가브리엘 천사를 가르킨다.

103-1) 무함마드

2) 무함마드

3) 불신자들은 가브리엘 천사가 무함마드에게 하나님의 말씀을 전한 것이 아니라 「자브르 알 루미」라고 하는 비아랍인이 무함마드를 가르쳐준 것이라 주장하며 창조주의 말씀과 선지 선지자 무함마드를 욕되게 하고 있으나 무함마드는 순수한 아랍어(루가 푸쓰하)를 사용하는 아랍사람인데 어떻게 비 아랍인이 무함마드를 가르쳤다고 하는 그들의 모독은 모순되고 있다.

104. 실로 하나님의 말씀을 믿지 아니한자 하나님께서 인도하시지 아니하며 그들에게는 고통스러운 벌이 있을 뿐이라

105. 실로 거짓하는 자들은 하나님의 말씀을 믿지 아니한 자들로 그들이야 말로 거짓말장이라

106. 그의 마음은 믿음으로 가득하나 강요된 것은 제외될 수 있으되¹⁾ 믿음을 가진 후 하나님을 불신하여 그의 마음이 불신으로 가슴을 찌는자 그들 위에 하나님의 노여움이 있을 것이요 큰 벌이 있으리라

107. 이것은 그들이 내세의 삶보다 현세의 삶을 더 좋아하기 때문이라 실로 하나님은 불신하는 백성들을 인도하지 아니 하시니라

108. 이들은 하나님께서 그들의 마음과 청각과 시각을 봉하여 버린 자들이요 주의하지 않는 자들이라

109. 그들이 내세에서 멸망하는 자 중에 있으리라는 것은 의심할 바 없노라

110. 그러나 박해를 받으며 이주하여 성전 분투하고 인내하는 이들에게 주님이 함께 하시나니 실로 그 이후 주님의 관용과 은혜는 충만하심이라.

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ لَا يَهْدِيهِمُ اللَّهُ وَلَا يُمْ
عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٠٤﴾

إِنَّمَا يَفْتَرِي الْكَذِبَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ
وَأُولَئِكَ هُمُ الْكَاذِبُونَ ﴿١٠٥﴾

مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِهِ إِلَّا مَنْ أَكْرَهَ وَقَلْبُهُ
مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيمَانِ وَلَكِنْ مَنْ شَرَحَ بِالْكُفْرِ صَدْرًا
فَعَلَيْهِمْ عَذَابٌ مِنْ اللَّهِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠٦﴾

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ اسْتَحَبُّوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ
وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿١٠٧﴾

أُولَئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَسَمِعَهُمْ وَأَبْصَارَهُمْ
وَأُولَئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ ﴿١٠٨﴾

لَأَجْرِمَأَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْخٰسِرُونَ ﴿١٠٩﴾

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ هَاجَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا فُتِنُوا
ثُمَّ جَهِدُوا وَصَبَرُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا
لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١١٠﴾

106-1) 「암마르」의 아버지 「야씨르」가 그의 어머니 「쑤마이야」는 이슬람에 대한 강한 믿음 때문에 불신자들로 부터 말할 수 없는 고문을 당해야 했다. 그러나 결코 믿음을 포기하지 아니 하였다.

한편 「암마르」는 마음은 믿음으로 흔들리지 아니했지만 그에게 가해지는 고문과 부모가 당하는 고문에 대한 아픔으로 믿음을 불신한 것처럼 하였다. 그런 후 다시 선지자에게로 돌아왔을 때, 선지자는 그의 아픔을 위로하였고 또한 그의 믿음을 확신하였다.

111. 각자가 스스로를 위하여 변론하고 행한대로 보상되는 그날을 상기하라 그날은 부정하게 다루어지지 아니 하노라¹⁾

112. 하나님께서 안전하고 평온했던 한 고을을 비유하사 모든 곳으로 부터 그곳에 일용할 양식이 들어와 풍성하였으되 하나님의 은혜를 불신하였으니 하나님은 그들의 불신으로 말미암아 기아와 공포를 맞보게 하였노라¹⁾

113. 한 선지자가 그들에게 이르렀으나 그들은 그를 거절하였으니 재앙이 죄지는 그들을 엄습하였다

114. 그러므로 하나님께서 너희에게 베푸는 허락된 좋은 것으로 일용할 양식을 하되 하나님의 은혜에 감사하고 그분만을 경배하라

115. 죽은 고기와 피를 금지하셨고 돼지고기와 하나님의 이름으로 도살되지 아니한 것도 금지하셨으되 필요에 의한 불가항력으로 한 계선을 넘지 아니한 것에 대하여는 하나님은 관용과 자비를 베푸시니라¹⁾

116. 그러나 너희 혀들로 거짓하여 이것이 허락된 것이요 이것이

يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ نَجْدًا لِّعَنْ نَّفْسِهَا وَتُوَفَّى
كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهِيَ لَا يَظْلُمُونَ ﴿١١١﴾

وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ آمِنَةً مُّطْمَئِنَّةً
يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَدًا مِّنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْعُمِ
اللَّهِ فَأَذَقَهَا اللَّهُ لِبَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُوا
يَصْنَعُونَ ﴿١١٢﴾

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمُ
الْعَذَابُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١١٣﴾

فَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلالًا طَيِّبًا وَاشْكُرُوا
لِعِزْمَتِ اللَّهِ إِنَّ كُفْرَآئِهِ لَكَبِيرُونَ ﴿١١٤﴾

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخَيْزُرِ
وَمَا أَهْلٌ لِّقَبْرِ اللَّهِ بِهِ فَمَن اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ
فَإِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١١٥﴾

وَلَا تَقُولُوا لِمَا تَصِفُ أَلْسِنَتُكُمُ الْكَذِبَ هَذَا

111-1) 심판의 날이 되면 각자는 자기가 행하였던 모든 것에 대하여 책임을 지게 되며 누구에게 그 책임을 전가할 수도 없을 뿐만 아니라 도움도 받을 수가 없다. 그날은 진리와 정의가 실현됨으로 불공평했던 현재의 일들은 시정되어 공평과 균형이 회복된다.

112-1) 본 절은 메카 백성들에게 비유된 것으로 그들 백성들에게 하나님께서 무함마드를 선지자로 보내어 은혜를 베푸니 그들은 그를 불신하였다. 그리하여 하나님께서 이들에게 벌을 내렸으니 7년간의 가뭄과 기아로 죽은 시체와 뼈를 먹고 살아가는 벌을 내렸다(타프씨르 알카 비르 20/128).

115-1) 제2장 173절, 제5장 4-5절, 제6장 121절, 138-146절 및 해설참조

금지된 것이라 말하지 말라 이는 하나님에 대해 거짓이거늘 실로 하나님에 대하여 거짓 하는자는 변성하지 못하니라

117. 쾌락은 순간일 뿐이며 고통스러운 벌이 그들에게 있을 뿐이라

118. 하나님이 이전에 그대에게 언급 했듯이¹⁾ 유대인에게도 금기 하였나니 이는 하나님이 그들을 욕되게 하지 아니했음이었도 그들이 그들 스스로를 욕되게 하였노라

119. 그러나 알지 못하여 죄악을 저질렀으되 회개하여 다시 개선한 자들을 위해 주님이 계시나니 실로 그후 그대의 주님은 관용과 자비로 충만하심이라

120. 분명 아브라함은¹⁾ 하나님께 순종하는 모범자였으니 그는 우상을 섬기는 자들 가운데 있지 아니 했노라

121. 그리하여 그는 그를 선택하여 옳은길로 인도하여 주신 그분의 은혜에 감사하였더라

122. 하나님은 현세에서 그에게 복을 주었고 또한 그는 선행하는 자중에 있었나니 내세에서도 그러 하리라

حَلَلٌ وَهَذَا حَرَامٌ لَتَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ إِنَّ
الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ﴿١١٧﴾

مَتَاعٌ قَلِيلٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١١٨﴾

وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَزُونًا مَا قَصَصْنَا عَلَيْكَ
مِنْ قَبْلُ وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ
يُظْلِمُونَ ﴿١١٩﴾

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ عَمِلُوا الشُّرُوءَ بِهَا آتٍ ثُمَّ تَبَاؤُوا مِنْ
بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٢٠﴾

إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِلَّهِ حَنِيفًا وَلَمْ يَكُ مِنَ
الْمُشْرِكِينَ ﴿١٢١﴾

شَاكِرًا لِلْأَنْعُمِ إِجْتَبَاهُ وَهَدَاهُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿١٢٢﴾

وَالَّذِينَ هُمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَإِنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ لَكَانَ
الصَّالِحِينَ ﴿١٢٣﴾

118-1) 이전에 그대(무함마드)에게 언급된 것이라 「안암」장에 언급된 유대인에 대한 금기사항으로 소나 양의 지방과 발톱이 있는 짐승의 고기 등을 금기한 것으로 풀이된다(제6장 146절 참조).

120-1) 유일신에 대한 복음은 모든 시대를 통하여 정신적 진리의 주춧돌이었으며, 여기에 아브라함은 서부 아시아 및 전세계의 후손들을 위한 모범으로써 뿐만 아니라 정신적 진리의 근원적 역할을 하였다. 아브라함은 하늘의 별들을 숭배하며 유일신의 복음을 망각한 민족의 한 백성이었으나 그는 그들 가운데 있지 아니하였다. 그리하여 그는 박해를 받아 그의 고향과 그의 백성을 떠나 가나안 땅에서 정주하며 살았다.

123. 그러므로 하나님은 그대에 게 우상을 섬기는자 가운데 있지 아니한 아브라함의 신앙과 올바른 길을 따르라 하였노라

124. 그 안식일은 그것의 준수에 관하여 다루었던 백성들만을 위해 규정된 것이라 그리하여 하나님은 부활의 날 그들이 달리한 것에 관하여 그들을 심판하시리라¹⁾

125. 지혜와 아름다운 설교로 모두를 하나님의 길로 인도하되 가장 훌륭한 방법으로 그들을 맞으라 하나님은 그분의 길을 벗어난 자와 바른 길로 가는자를 알고 계심이라

126. 벌을 가하되 너희가 당한 고난과 같은 것이라 그러나 너희가 인내한다면 인내하는 이들에게는 더 큰 복이라¹⁾

127. 인내하라 그대의 인내는 오로지 하나님을 위한 것이거늘 그들을 위해 슬퍼하지도 말며 그들이 음모하는 것에 대해서도 근심하지 말라

ثُمَّ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَنْ اتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا
وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٢٣﴾

إِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ وَإِنَّ رَبَّكَ
لَيَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٢٤﴾

أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالنُّوعِظَةِ الْحَسَنَةِ
وَجَادِ لَهُمْ بِالَّذِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ
بِمَن صَلَّى عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿٢٥﴾

وَإِنَّ عَاقِبَتَهُمْ لَتَفَاقُوا بِسَبِيلِ مَا عَوْبَسْتُمْ بِهِ وَلَكِنَّ
صَبْرَكُمْ لَهْوَ خَيْرٌ لِلصَّابِرِينَ ﴿٢٦﴾

وَاصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ
فِي صَبْرٍ مِمَّا يَمْكُرُونَ ﴿٢٧﴾

124-1) 안식일은 아브라함과는 아무런 관계가 없는 것으로 그것은 모세의 율법에서 부터 비롯되었다고 유대인들은 묘사하고 있다. 이스라엘 백성들이 모세와 완고하게 의견을 달리한 것에서 유래되었으며 그 이후에는 그 안식일을 깨뜨리는 무리도 있었다(제2장 65절). 유대인들은 안식일을 토요일에 지키고 있으며 기독교인들 일요일을 안식일로 지키고 있으나 그들 가운데 일파인 The Seventh Day Adventists에서는 토요일을 안식일로 지키고 있다. 이렇게 하여 성서의 백성들 즉 신·구약을 믿는 백성들 가운데 서로 일치하지 아니하고 있다. 그 분쟁은 심판의 날이 이를 때 까지는 해결되지 아니하리라 본다. 반면 무슬림들은 그러한 계약을 받지 않고 있다. 그들에게는 금요일날 다 함께 모여서 합동예배를 보는 것이 있으나 이것 또한 유대인의 안식일과 같은 의미가 아니라고 Abdallah Yousuf Ali는 해석하고 있다(The Glorious Kuran p.689 Note No.2159).

126-1) 피해자가 피해를 받는 것 만큼은 응징을 할 수 있으며 그 이상의 응징을 해서는 않되는 것으로 풀이되고 있다. 본 절은 「압둘 무말립」의 아들 「함자」에 있었던 일로 계시되었다. 불신자들이 「우흐드」 전투에서 그의 배를 잘랐을 때 무함마드 선지자께서 말씀하시길, "하나님이 나로 하여금 그들을 승리케 하신다면 그들 가운데서 70명을 그렇게 하리라"라고 하였다. 또한 본 절은 피해자가 가해자에게 응징하는 것은 허락(무바하)되어 있지만 관용을 베풀어 응징하지 않는것(타르크)이 더 낫다는 율법을 제시하고 있다.

128. 실로 하나님은 악을 멀리하는 이들과 선을 실천하는 이들과 함께하시니라

إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ ﴿١٢٨﴾